



IN230100176V02  
UK\_FR\_DE\_ES\_IT

# Motor- -Master

## ENGINE WORKSHOP

### OWNER'S MANUAL



CE UK  
CA



350-128  
350-129  
350-130



EN

### **WARNING:**

1. **CHOKING HAZARD**—Small parts. Not for children under 3 years.
2. Keep away from fire! Keep away from water!

### **MAINTENANCE & CARE**

- A. Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
- B. If any problem occurred, please sent it to qualified maintainer.
- C. Clean your toy with a clean damp cloth.

### **BATTERY WARNING:**

1. Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries.
2. Never mix old and new batteries.
3. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
4. Remove the batteries when the unit is not in use for long periods.
5. Always comply with local laws and regulations.

FR

### **AVERTISSEMENT :**

1. **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT** - Petites pièces. Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.
2. Loin du feu ! Loin de l'eau !

### **ENTRETIEN ET MAINTENANCE**

- A. Conservez toutes les instructions et les pièces relatives à ce produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- B. Si un problème survient, veuillez l'envoyer à un technicien qualifié.
- C. Nettoyez votre jouet avec un chiffon propre et humide.

### **AVIS RELATIF AUX PILES :**

1. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
2. Ne mélangez jamais des piles anciennes avec de nouvelles piles.
3. Les piles doivent être insérées avec la bonne polarité.
4. Retirez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
5. Respectez toujours les lois et règlements locaux.



DE

### **WARNUNG:**

1. ERSTICKUNGSGEFAHR-Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
2. Halten Sie es von Feuer fern! Halten Sie es von Wasser fern!

### **WARTUNG & PFLEGE**

- A. Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.
- B. Bei Auftreten eines Problems, suchen Sie bitte eine qualifizierten Werkstatt auf.
- C. Reinigen Sie das Spielzeug mit einem sauberen, feuchten Tuch.

### **WARNUNG BZGL. DER BATTERIE:**

1. Vermischen Sie keine Alkali-, Standard- oder wiederaufladbaren Batterien.
2. Vermischen Sie niemals alte und neue Batterien.
3. Achten Sie darauf, die Batterien mit der richtigen Polarität einzulegen.
4. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
5. Beachten Sie stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften.



ES

### **ADVERTENCIA:**

1. **PELIGRO DE ASFIXIA:** Incluidas piezas pequeñas. No es adecuado para los niños menores de 3 años.
2. ¡Mantenga el producto alejado del fuego y del agua!

### **MANTENIMIENTO Y CUIDADO**

- A. Guarde todas las instrucciones y piezas relativas juntas con este producto para las referencias futuras.
- B. Si tiene algún problema, envíe el producto a un profesional de mantenimiento cualificado.
- C. Limpie el juguete con un paño húmedo y limpio.

### **ADVERTENCIA DE BATERÍA:**

1. No mezcle las baterías alcalinas, estándar o recargables.
2. Nunca mezcle las baterías nuevas y viejas.
3. Debe insertar las baterías con la polaridad correcta.
4. Retire las baterías cuando no se utilice la unidad durante períodos prolongados.
5. Siempre cumpla con las leyes y normativas locales.



IT

### **AVVERTENZE:**

1. **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO** — Parti piccole. Non adatte a bambini sotto i 3 anni.
2. Tenere lontano dal fuoco! Tenere lontano dall'acqua!

### **MANUTENZIONE & CURA**

- A. Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.
- B. Se si verifica un problema, chiedere assistenza a un manutentore qualificato.
- C. Pulire il vostro giocattolo con un panno umido pulito.

### **AVVERTENZE SULLA BATTERIA:**

1. Non mischiare batterie alcaline, normali o ricaricabili.
2. Non mischiare mai batterie vecchie e nuove.
3. Le batterie devono essere inserite secondo la polarità corretta.
4. Rimuovere le batterie quando l'unità non viene utilizzata a lungo.
5. Rispettare sempre le leggi e le normative locali.



# Motor-Master

ENGINE WORKSHOP



Motor-Master

# TABLE OF CONTENTS

EN

KEY HIGHLIGHTS	1-2
FEATURES - FRONT	3-6
FEATURES - BACK	7-10
BATTERIES AND LABELS	11-12

## PRODUCT ACCESSORIES:





# KEY HIGHLIGHTS

1. WORKING LED HEADLIGHTS
2. WORKING LIGHT AND SOUND ENGINE
3. OIL FILTER, DIP STICK AND PULLEY
4. OIL DIP STICK
5. TAKE APART AND REBUILD ENGINE

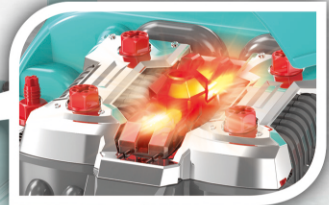
CLICK ABLE  
REMOTE  
STARTER



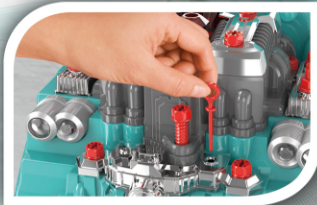
5.



2.



4.



1.



3.





# KEY HIGHLIGHTS

**6. PUSH BUTTON ENGINE STARTUP**

**7. PLAYABLE GEAR SHIFTER**

**8. ROTATING STEERING WHEEL WITH WORKING HORN**

**9. WORKING JACK STANDS TO RAISE CAR**

**10. REMOVABLE WHEELS & RIMS**





# FEATURES - FRONT





# INSTRUCTIONS

**REALISTIC! RC CARKEY!**

**1.**



**CAR LOCK**  
(Light and Sound)

**CAR-HAILING FUNCTION**  
(Light and Sound)

**CAR UNLOCK**  
(Light and Sound)

**ASSEMBLE SCREWDRIVER WITH SOCKET WRENCH!**

**2.**



**USE 4-WAY TOOL TO DISASSEMBLE CAR!**



**WORKING LIGHT AND SOUND ENGINE!**

**3.**



**WORKING LED HEADLIGHTS!**



**REMOVE LICENSE PLATE BOLTS!**

**4.**



**REMOVE LICENSE PLATE!**



**REMOVE GRILL BOLTS!**

**5.**

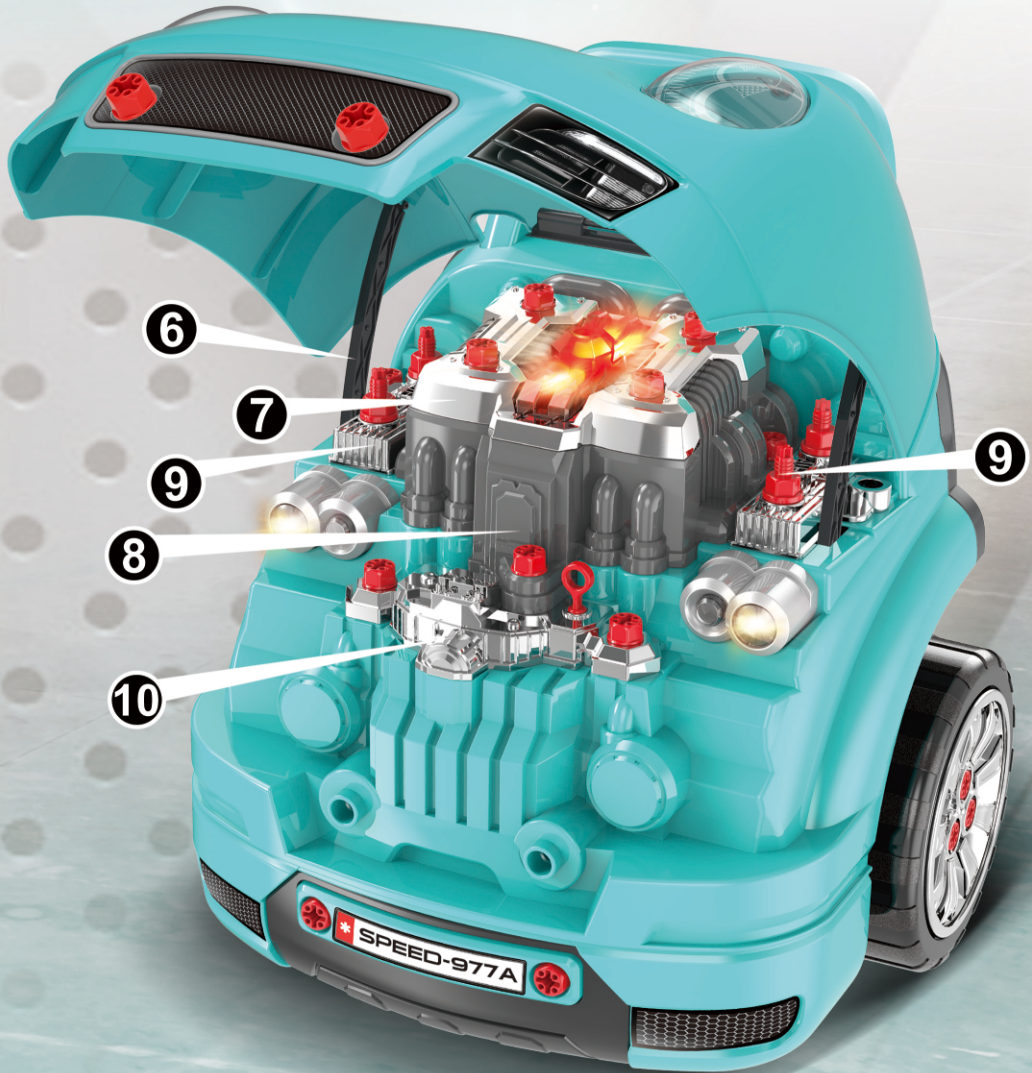


**OPEN THE ENGINE COVER!**





# FEATURES - FRONT





# INSTRUCTIONS

INSTALL ENGINE COVER PILLAR!

6.



REMOVE ENGINE COVER BOLTS!

7.



REMOVE ENGINE COVER!



REMOVE ENGINE BOLTS!

8.



REMOVE ENGINE!



REMOVE BOLT!

9.



BOLT!

REMOVE BOLT!



REMOVE!

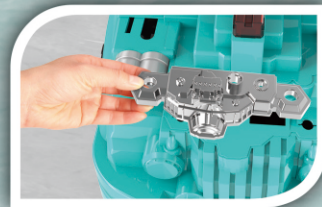
REMOVE CARBURETOR BOLT!

10.



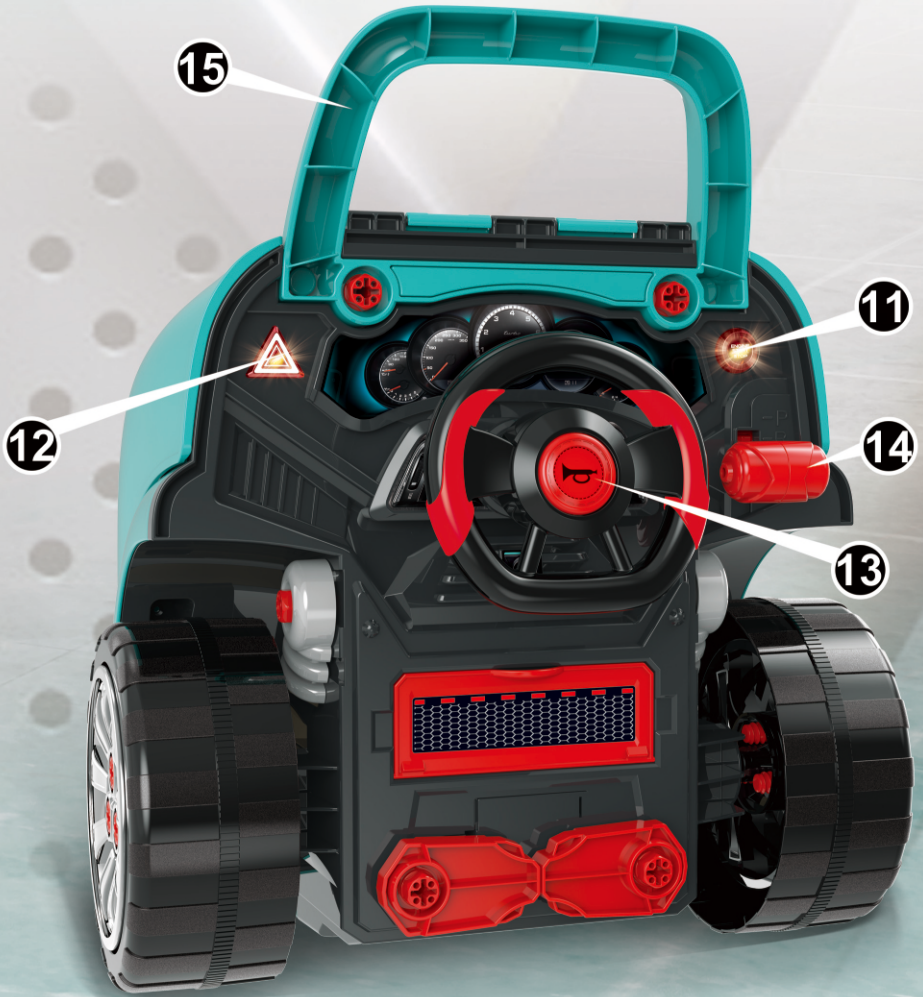
OIL DIP  
STICK!

REMOVE CARBURETOR BOLT!





# FEATURES - BACK

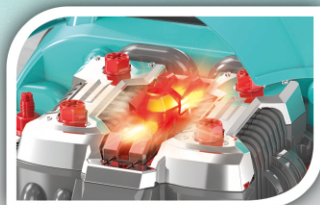




# INSTRUCTIONS

PUSH BUTTON ENGINE START UP!

11.



TURN ON HAZARD LIGHT!

12.



ROTATING STEERING WHEEL WITH WORKING HORN!

13.



PLAYABLE GEAR SHIFTER!

14.



PUSHABLE DRIVING FEATURE!

15.





# FEATURES - BACK



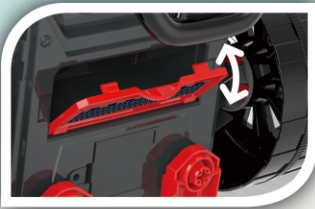




# INSTRUCTIONS

STORAGE FOR PARTS AND TOOLS!

16.

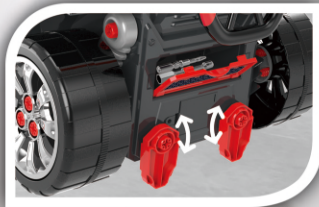


REMOVE JACK STAND BOLTS!

17.



ROTATE JACK STANDS AND REPLACE BOLTS!



REMOVE WHEEL BOLTS!

REMOVE RIM PLATE!



REMOVE TYRE!



REMOVE SHOCK BOLTS!

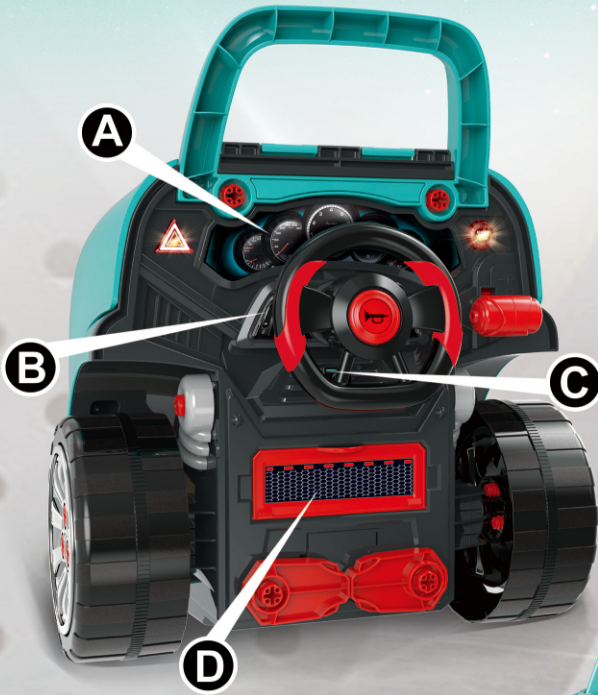
REMOVE SHOCKS!

18.





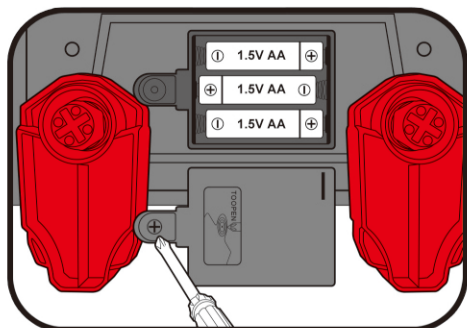
# BATTERIES AND LABELS



# INSTRUCTIONS



## MOTOR MASTER!



USE 3 PCS "AA" Batteries  
(Not Included)

## CAR KEY!



USE 1 PC "CR2025 3V" Batteries  
(Included)

## LABEL PLACEMENT





# Table des Matières

# FR

<b>POINTS FORTS</b>	<b>1-2</b>
<b>Caractéristiques – Avant</b>	<b>3-6</b>
<b>Caractéristiques - Arrière</b>	<b>7-10</b>
<b>Piles et Étiquettes</b>	<b>11-12</b>



# POINTS FORTS

1. Feux LED de circulation
2. Lampe de travail and Moteur sonore
3. Filtre à huile, Jauge et Poulie
4. Jauge de niveau d'huile
5. Démontage et reconstruction du moteur

DÉMARREUR À  
DISTANCE À  
CLIQUET



5.



2.



4.



1.



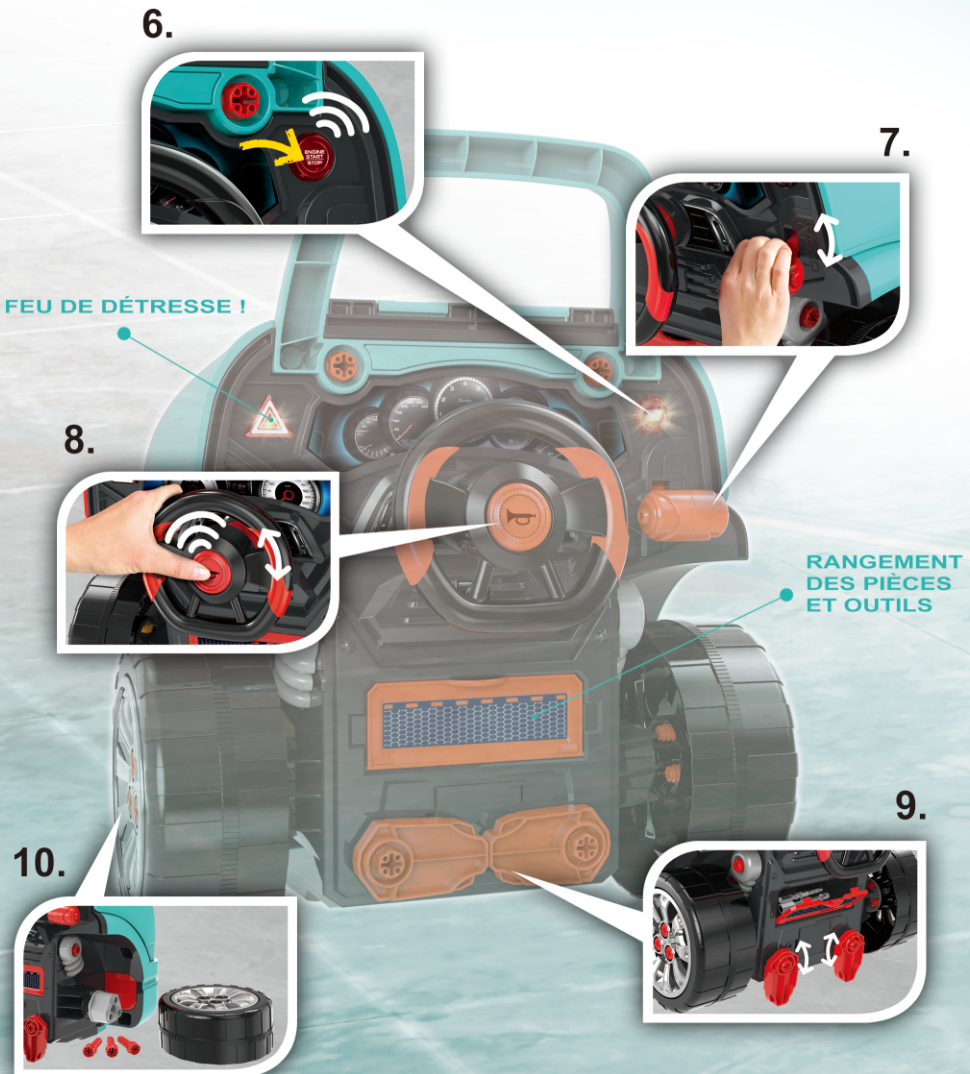
3.





# POINTS FORTS

- 6. Bouton poussoir de démarrage du moteur
- 7. Levier de vitesse mécanique
- 8. Volant rotatif avec klaxon fonctionnel
- 9. Béquilles pour soulever la voiture
- 10. Roues et jantes amovibles



# Caractéristiques-Avant





# Instructions

Clé réelle de voiture Rc

1.



- Verrouillage de la voiture ( lumière et son)
- Fonction haut-parleur de la voiture ( lumière et son)
- DÉVERROUILLAGE DE LA VOITURE ( lumière et son)

Assembler le tournevis avec la clé à douille

Utilisez l'outil à 4 pans pour démonter la voiture

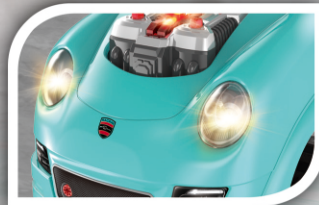
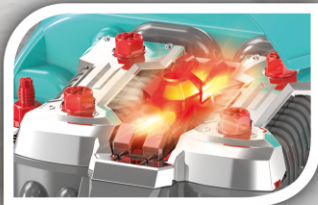
2.



Lampe de travail and Moteur sonore

Feux LED de circulation

3.



Retirer les boulons de la plaque d'immatriculation

Retirer la plaque d'immatriculation

4.



Retirer les boulons de la grille

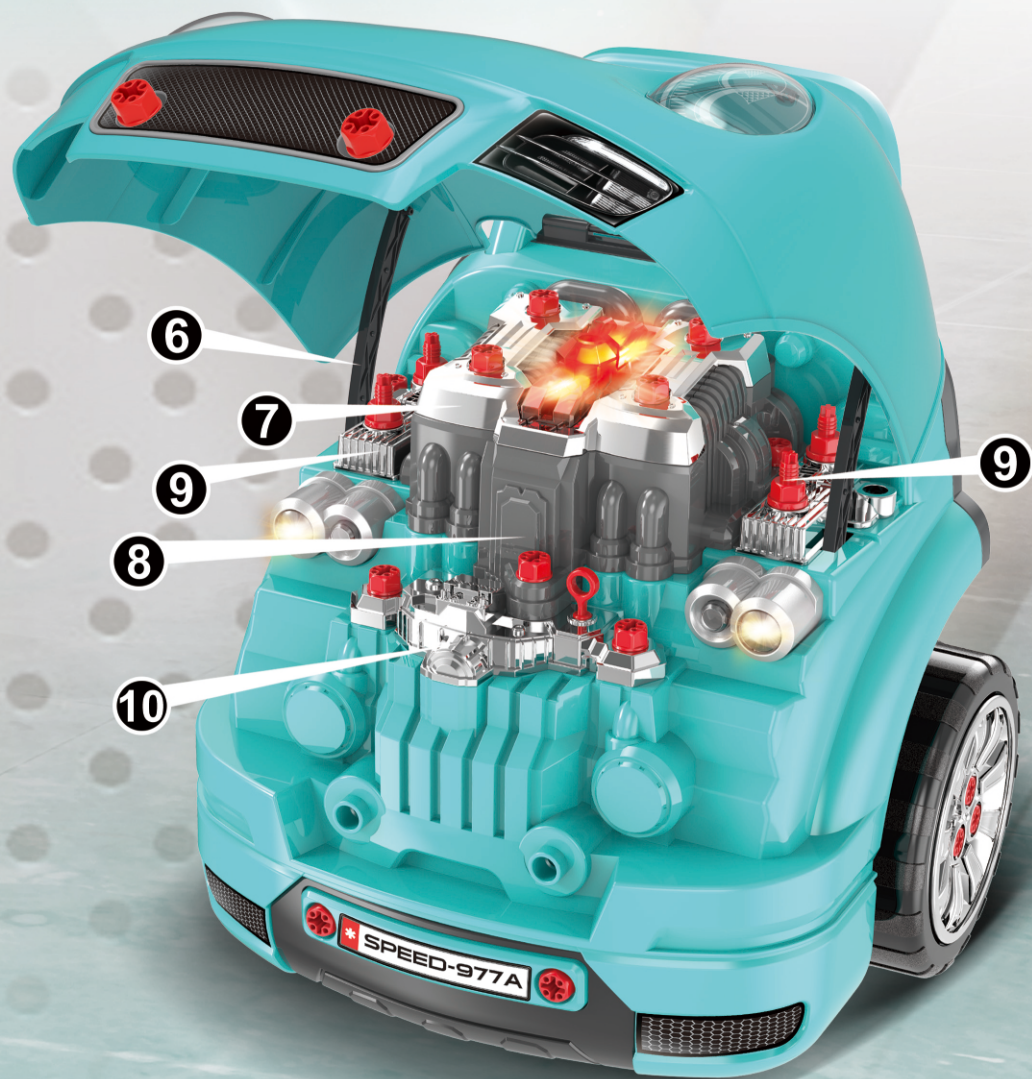
Ouvrez le capot du moteur !

5.





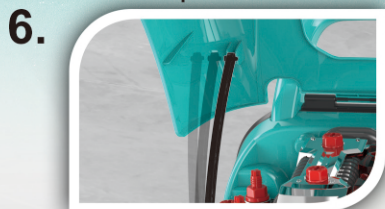
# Caractéristiques-Avant





# Instructions

Installer le pilier du couvercle du moteur



6.

Retirer les boulons du couvercle du moteur

Retirer le capot du moteur



7.

Retirer les boulons du moteur

Démonter le moteur



8.

Retirer le boulon

Retirer le boulon



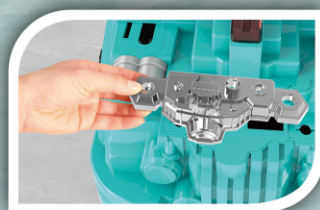
9.

Boulon

Retirer

Retirer le boulon du carburateur

Retirer le boulon du carburateur

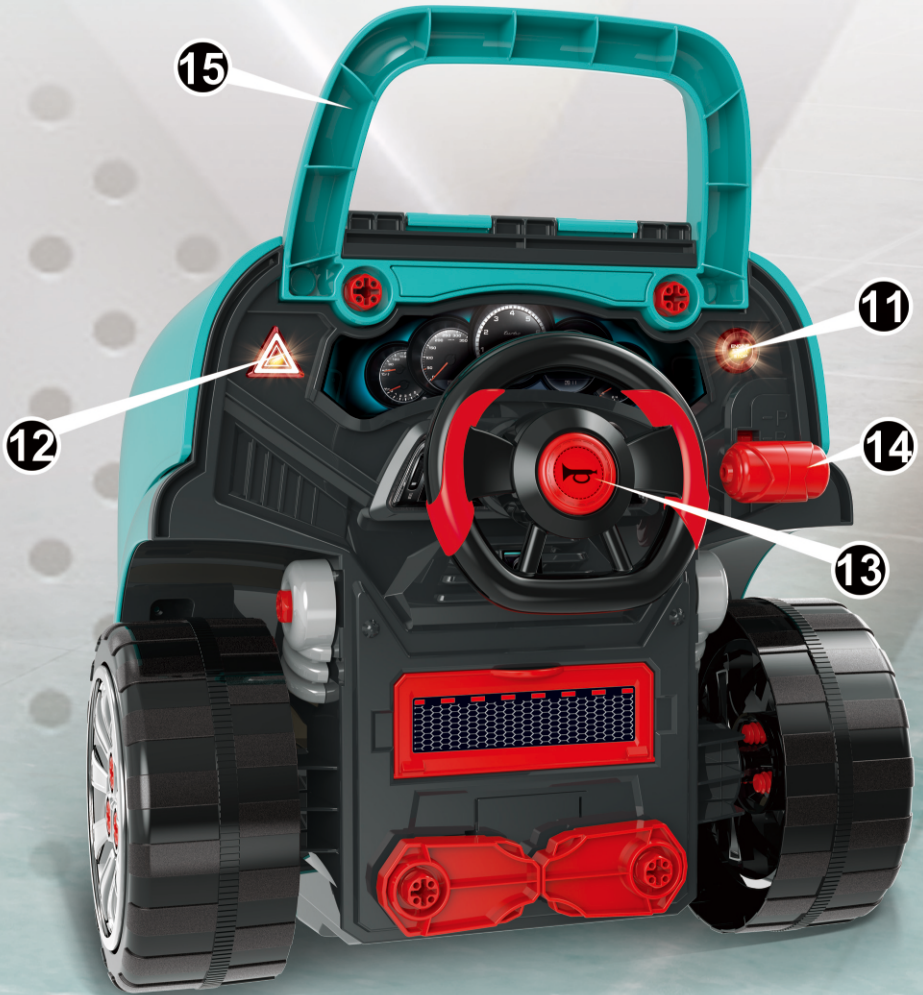


10.

Jauge du niveau d'huile



## Caractéristiques - Arrière

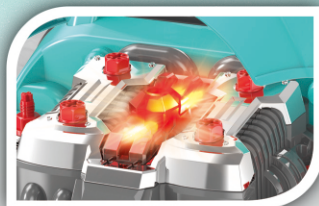




# INSTRUCTIONS

Démarrez le moteur avec un seul bouton !

11.



Allumer le feu de détresse

12.



Volant rotatif avec klaxon fonctionnel

13.



Levier de vitesse mécanique

14.



Caractéristique de conduite en poussant.

15.





## Caractéristiques - Arrière

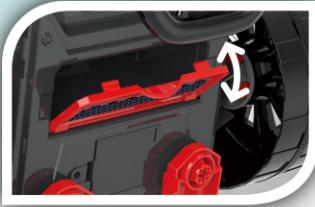




# Instructions

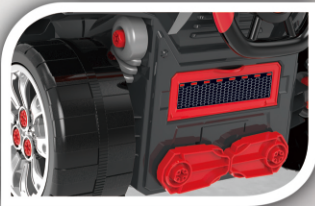
Rangement des pièces et outils

16.



Retirer les boulons de la béquille

17.



Tourner les béquilles et remplacer les boulons



Retirer les boulons de la roue!

Retirer la plaque de jante!



Démonter le pneu!



Retirer les boulons de l'amortisseur!

Retirer les amortisseurs!

18.



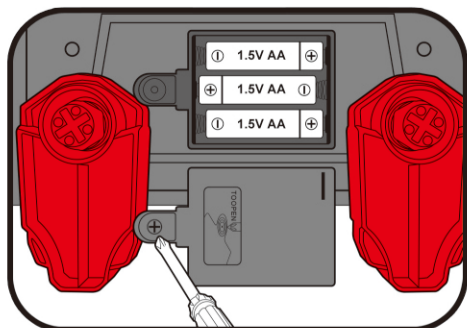
# Piles et Étiquettes



# Instructions

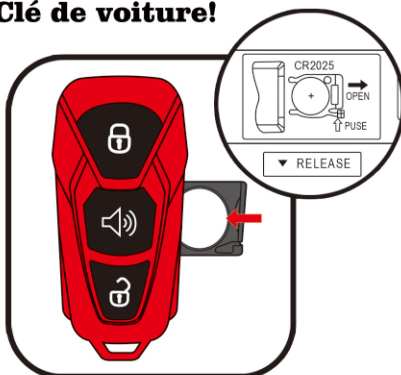


## Expert Automobile



Utilise 3 piles "AA"  
(non fournies).

## Clé de voiture!



Utilise 1 pile "CR2025  
3V" (non incluse).

## Emplacement des étiquettes









# WICHTIGSTE HÖHEPUNKTE

1. Funktionierende LED-Scheinwerfer
2. Funktionierender Licht und Klangmotor
3. Ölfilter, Peilstab und Riemenscheibe
4. Ölpeilstab
5. Zerlegbarer und wiederzusammenbaubarer Motor

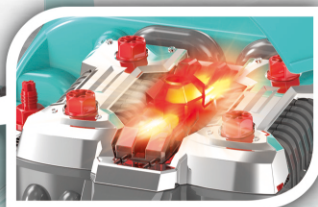
KLICKBARER  
FERNSTARTER



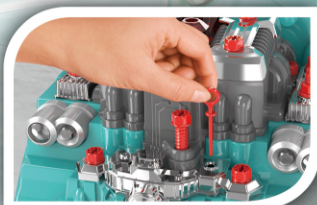
5.



2.



4.



1.



3.





# WICHTIGSTE HÖHEPUNKTE

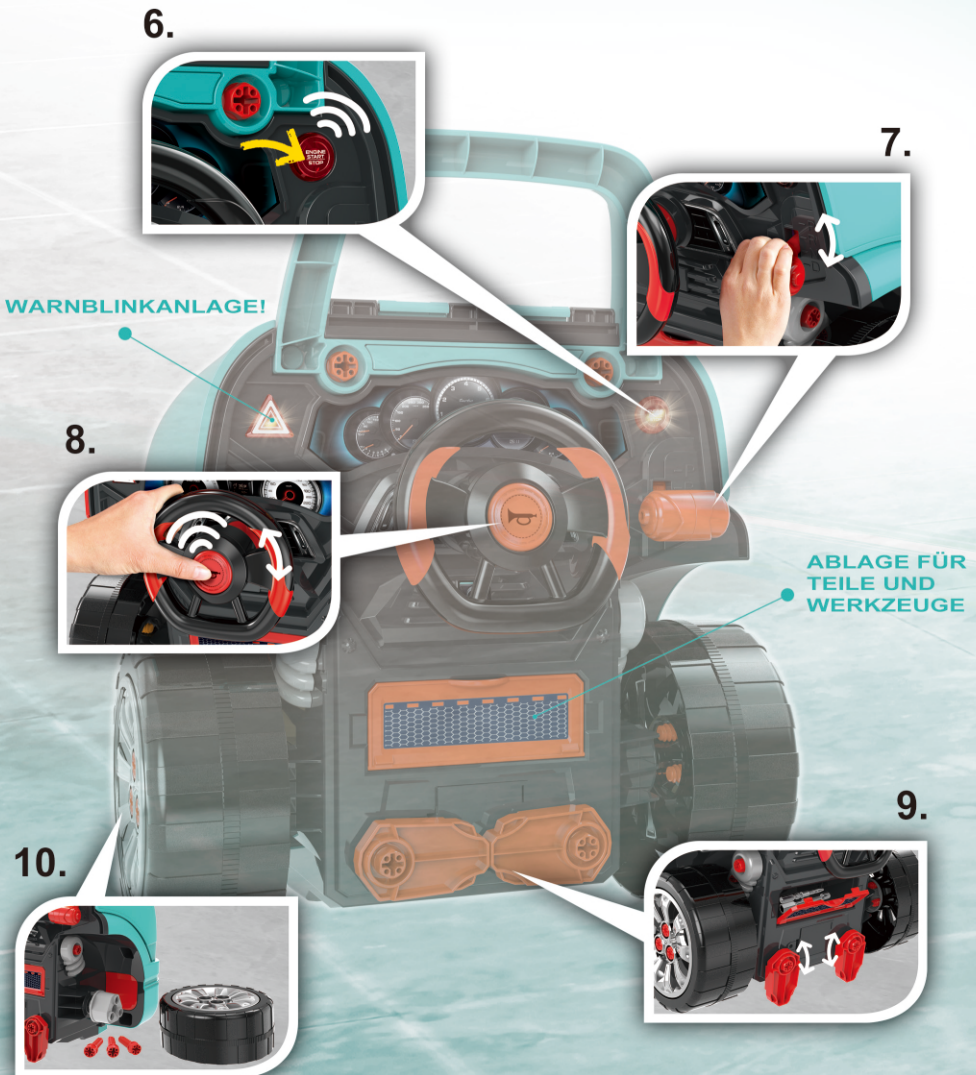
6. Motorstart per Taste

7. Bewegliche Gangschaltung

8. Drehbares Lenkrad mit funktionierender Hupe

9. Funktionierende Wagenheberständer zum Anheben des Autos

10. Abnehmbare Räder und Felgen





# Merkmale-Vorderseite



# ANLEITUNGEN

Realistischer Rc-Autoschlüssel

1.



- AUTOVERRIEGELUNG (Licht und Ton)
- AUTO-RUF-FUNKTION (Licht und Ton)
- AUTO ENTRIEGELN (Licht und Ton)

Schraubendreher mit Steckschlüssel montieren

2.

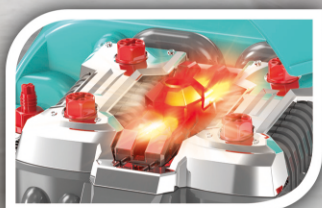


4-Wege-Werkzeug zum Zerlegen des Fahrzeugs verwenden



Funktionierendes Licht und Soundmotor

3.



Funktionierende LED-Scheinwerfer



Entfernen Sie die Schrauben des Nummernschildes

4.

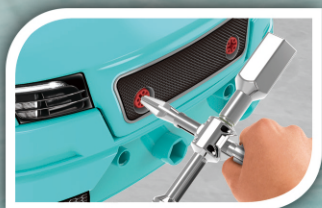


Entfernen Sie das Nummernschild



Entfernen Sie die Schrauben des Grills

5.

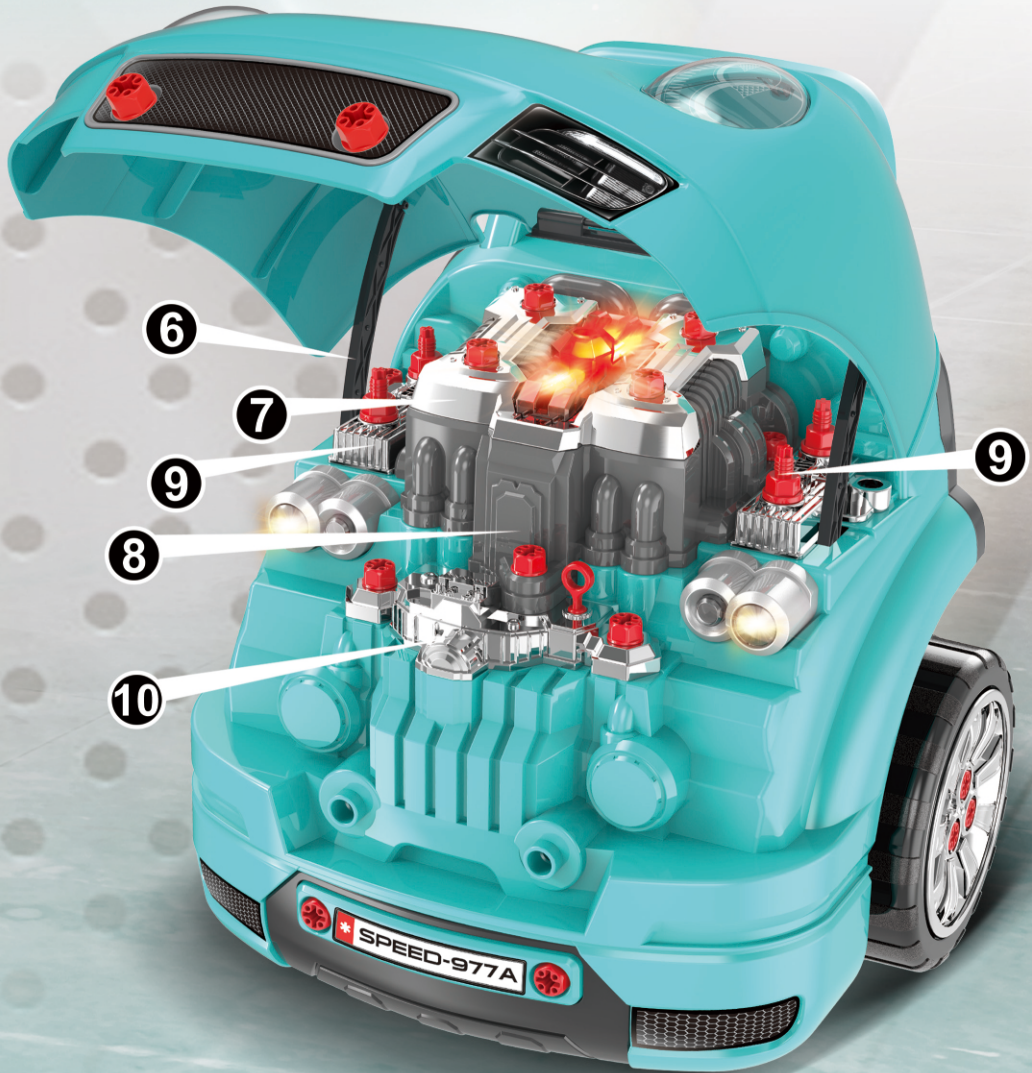


Öffnen Sie die Motorabdeckung!





# Merkmale-Vorderseite





# Anleitungen

Bauen Sie die Motordeckelsäule ein

6.



Entfernen Sie die Schrauben der Motorabdeckung

Entfernen der Motorabdeckung

7.



Entfernen Sie die Motorbolzen

Entfernen Sie den Motor

8.



Entfernen Sie die Schraube

Entfernen Sie die Schraube

9.



Schraube



Entfernen

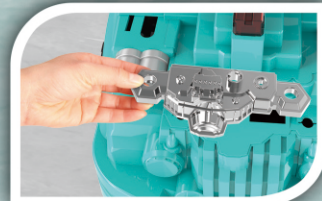
Entfernen Sie die Vergaserbolzen

Entfernen Sie die Vergaserbolzen

10.

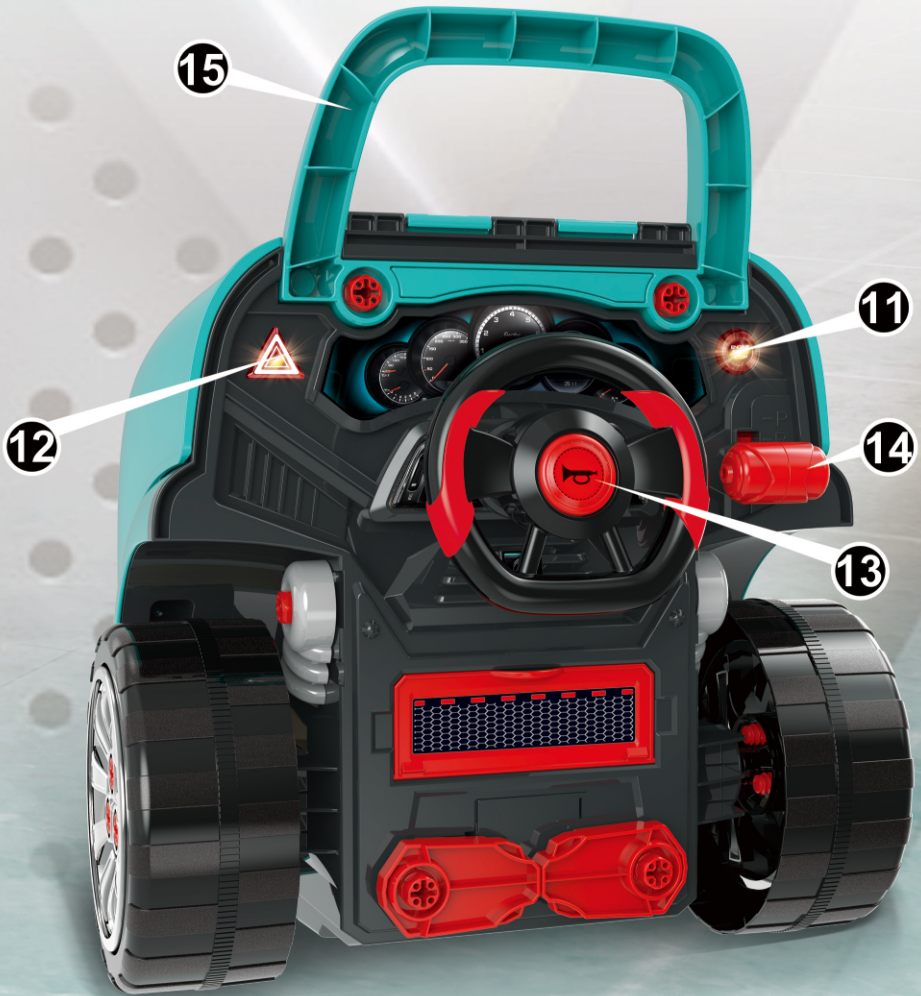


Ölpeilstab





## Merkmale-Rückseite



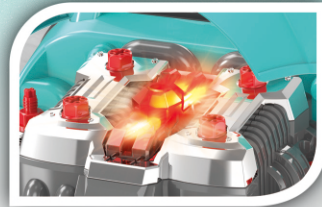
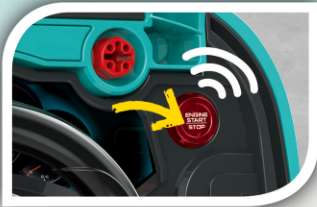




# Anleitungen

Starten Sie den Motor mit einem Knopf!

11.



Schalten Sie das Warnblinklicht ein

12.



Drehbares Lenkrad mit funktionierender Hupe

13.



Bewegliche Gangschaltung

14.



Einschaltbare Fahrfunktion

15.





## Merkmale-Rückseite

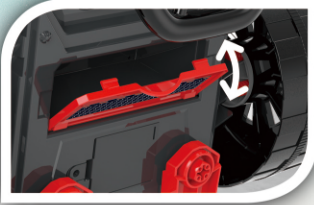




# Anleitungen

Ablage für Teile und Werkzeuge

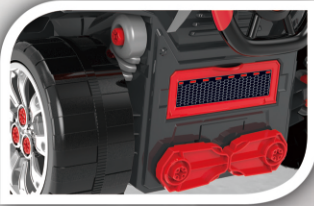
16.



Entfernen Sie die Schrauben des Wagenheberständers

Drehen Sie den Wagenheberständer und ersetzen Sie die Schrauben

17.



Entfernen Sie die Radbolzen!

Entfernen Sie das Felgenblech!



Entfernen Sie den Reifen!



Entfernen der Stoßdämpferbolzen!

Entfernen Sie die Stoßdämpfer!

18.





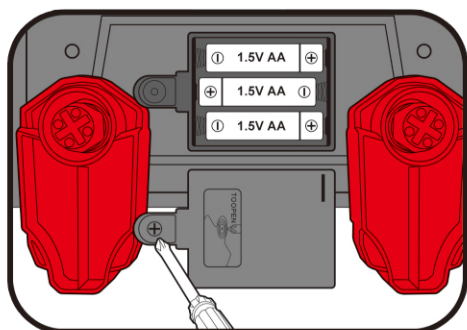
# Batterien und Etiketten



# Anleitungen

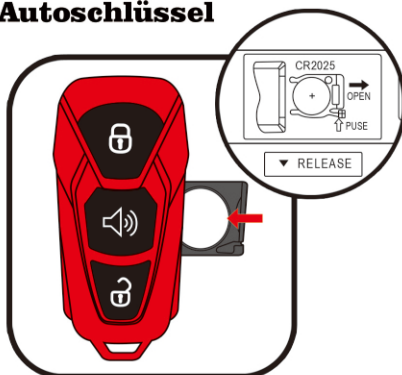


## Motormeister



Verwenden Sie 3 Stück „AA“-Batterien  
(nicht enthalten)

## Autoschlüssel



Verwenden Sie 1 Stück „CR2025  
3V“-Batterien  
(nicht enthalten)

## Bringen Sie die Beschriftung an



Puntos claves	1-2
Características-Frontal	3-6
Características-Trasero	7-10
Pilas y etiquetas	11-12

Accesorios del  
producto:





# PUNTOS CLAVES

1. Faros Led de trabajo
2. Luz de trabajo y motor de sonido.
3. Filtro de aceite, varilla y polea
4. Varilla de nivel de aceite
5. Desarmar y armar el motor

ARRANCADOR REMOTO  
CON TECLA DE CLIC



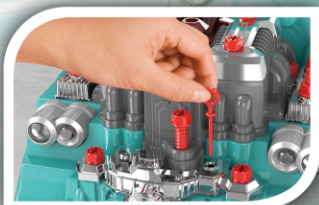
5.



2.



4.



1.



3.



# PUNTOS CLAVES

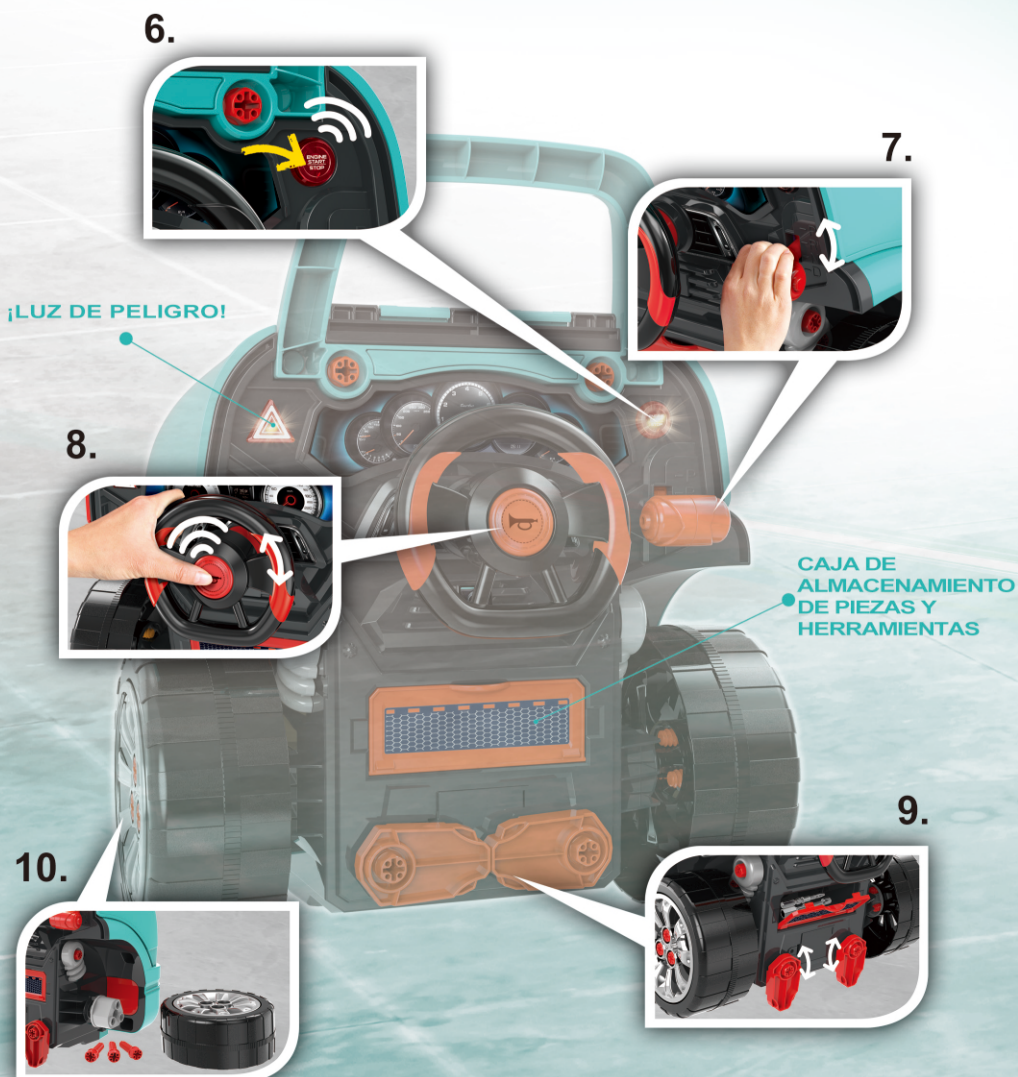
**6. Botón de arranque del motor**

**7. Cambio de marchas**

**8. Volante giratorio con bocina**

**9. Soporte de gato de trabajo para levantar el carro**

**10. Ruedas y Llantas extraíbles**





# Características-frontal



# Instrucciones

Llave de carro imitado

1.



- BLOQUEO DE CARRO (luz y sonido)
- FUNCIÓN DE LLAMADA DE CARRO (luz y sonido)
- DESBLOQUEO DE CARRO (luz y sonido)

Ensamble el destornillador con llave de tubo.

2.

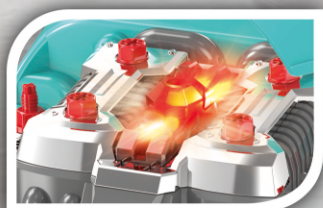


Utilice una herramienta de 4 vías para desmontar el carro.



Luz de trabajo y motor de sonido

3.



Faros Led de trabajo



Retire los pernos de la placa

4.

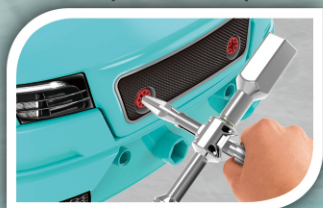


Retire la placa



Retire los pernos de la parrilla

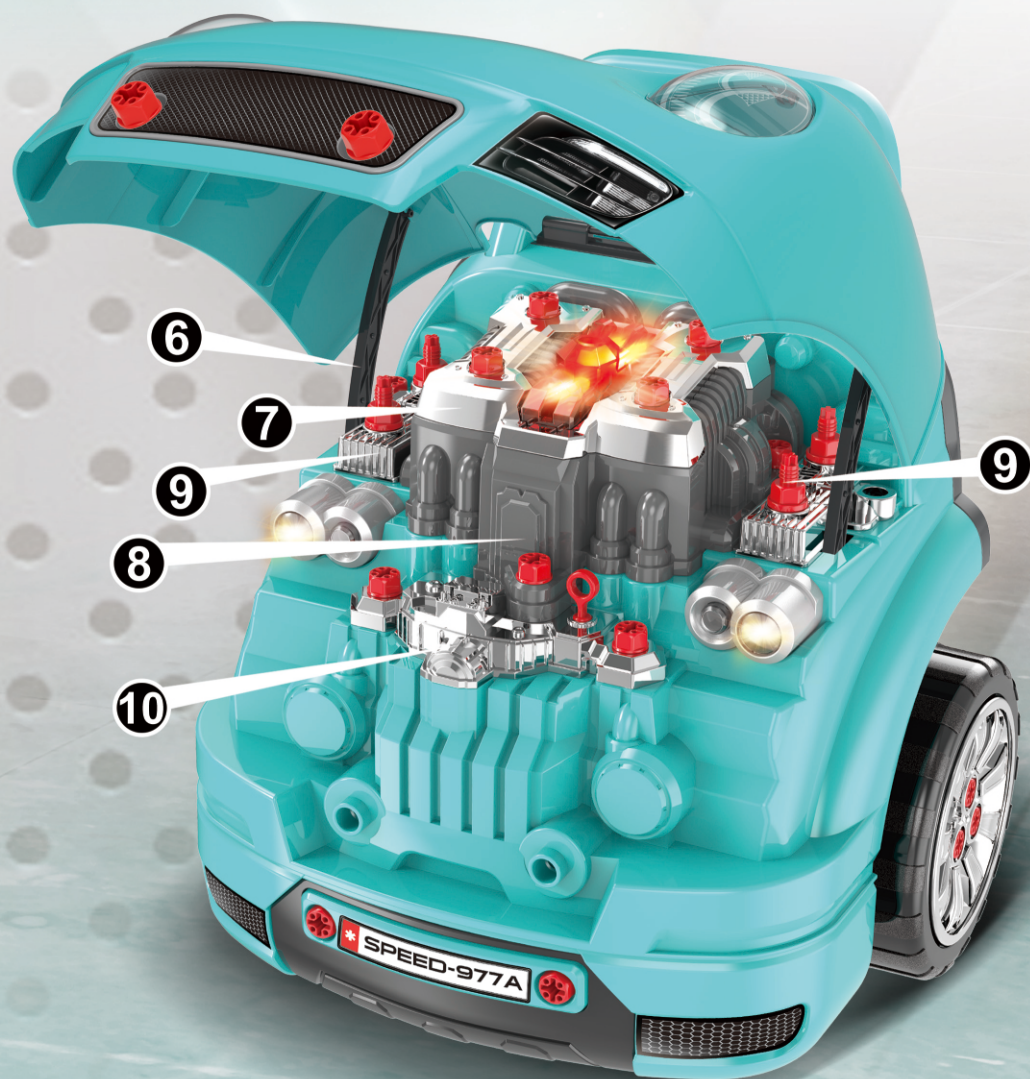
5.



¡Abra la tapa del motor!



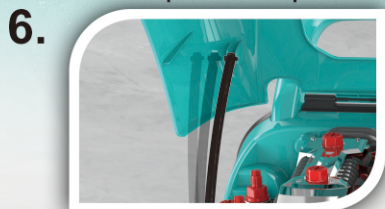
# Características-frontal





# Instrucciones

Instale el pilar de la tapa del motor



Retire los pernos de la tapa del motor.

Retire la tapa del motor



Retire los tornillos del motor

Retire el motor



Retire los pernos

Retire los pernos



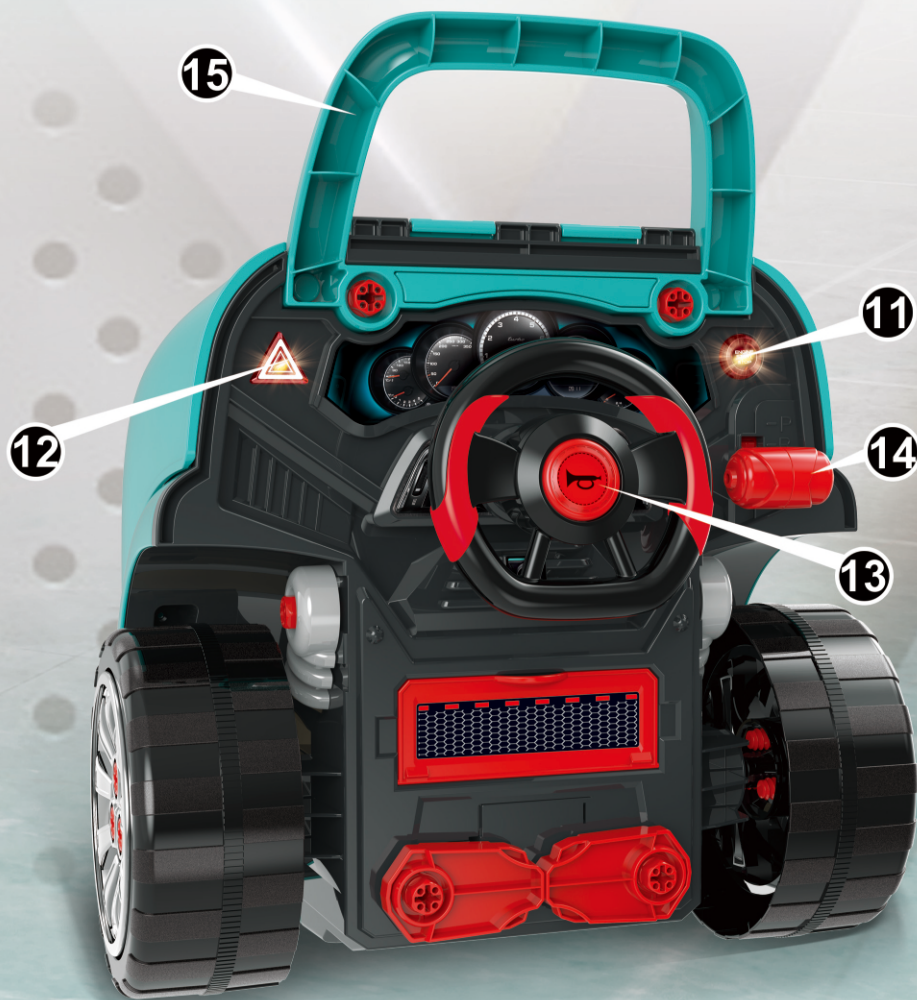
Retire el perno del carburador

Retire el perno del carburador





## Características-Trasero

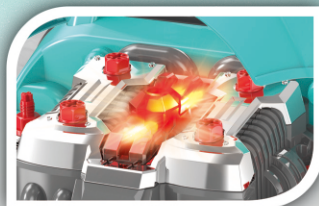




# Instrucciones

Botón de arranque del motor !

11.



Enciende la luz de peligro

12.



Volante giratorio con bocina

13.



Cambio de marchas

14.



Conducción por empuje

15.





## Características-Trasero

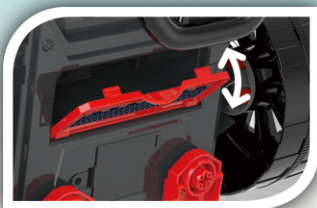




# Instrucciones

Caja de almacenamiento de piezas y herramientas

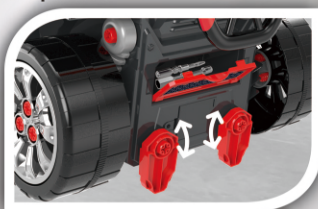
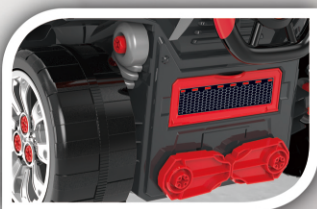
16.



Retire los pernos del soporte del gato

Gire los soportes del gato y reemplace los pernos

17.



Retire los tornillos de las ruedas

Retire la placa de la llanta



Retire la llanta



Retire los pernos de amortiguamento

Retire los amortiguadores

18.





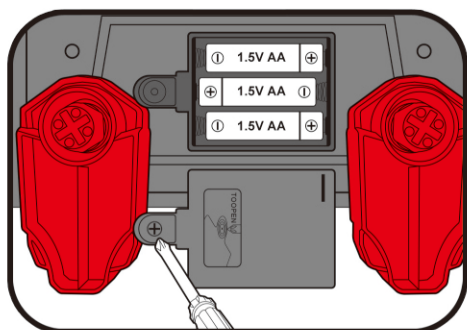
# Pilas y etiquetas



# Instrucciones

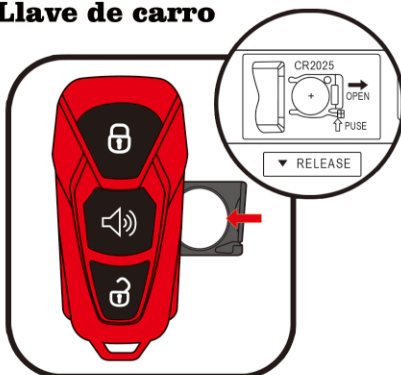


## Maestro del motor



Utilice 3 pilas "AA"  
(no incluidas)

## Llave de carro



Utilice 1 pila "CR2025 3V"  
(no incluida)

## Colocación de etiquetas





# Elenco dei Contenuti

# IT

Componenti Principali	1-2
Caratteristiche del Fronte	3-6
Caratteristiche del Retro	7-10
Batterie e Etichette	11-12

Accessori del  
prodotto:



# Componenti Principali

1. Fari anteriori LED
2. Motore di Luce e suono
3. Filtro olio, astina di livello olio, e puleggia
4. Astina di livello olio
5. Smontare e Rimontare il motore

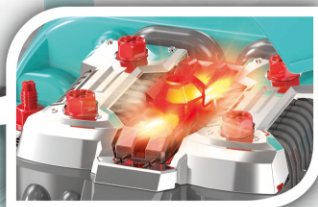
CHIAVE AUTO



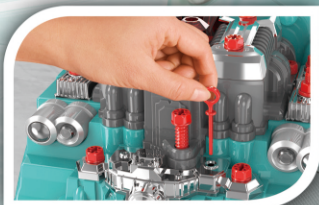
5.



2.



4.



1.



3.





# Componenti Principali

6. Pulsante per accensione motore
7. Cambio marcia
8. Volante rotante con il clacson di lavoro
9. Martinetto per sollevare auto
10. Rimuovere ruote e cerchione



# Caratteristiche del fronte





# Istruzioni

Chiave auto

1.



● Blocco auto  
(luce e suono)

● Richiamo Auto  
(luce e suono)

● Sblocco Auto  
(luce e suono)

Assemblare il cacciavite con la chiave a tubo

2.

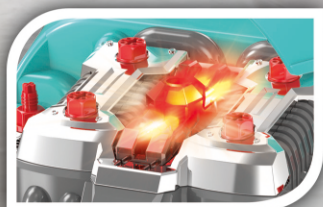


Utilizzare la chiave a croce per smontare auto



Motore di luce e suono

3.



Fari anteriori LED



Rimuovere bulloni della talga

4.



Rimuovere la talga



Rimuovere i bulloni per griglia

5.

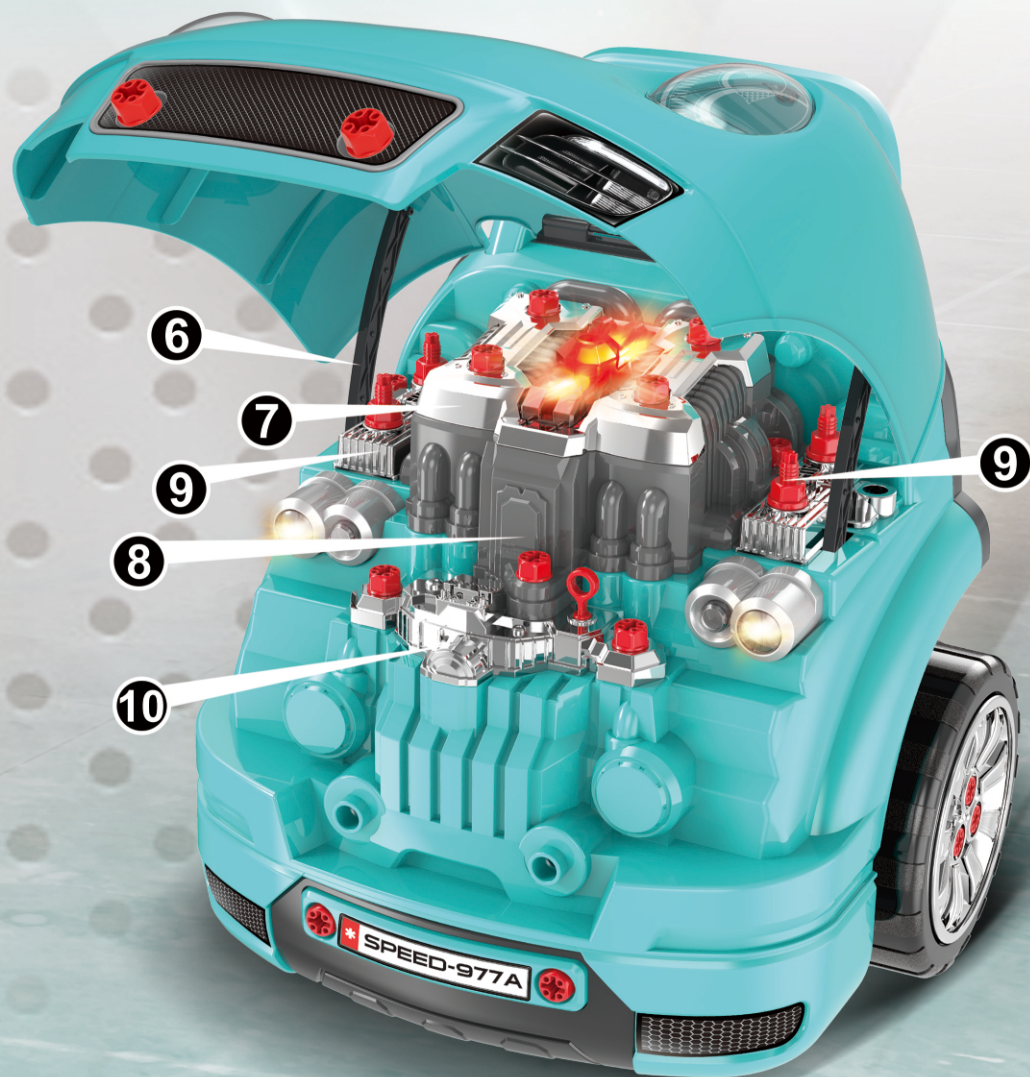


Aprire il cofano del motore!





## Caratteristiche del fronte







# Istruzioni

Pulsante per accensione motore !



Rimuovere bulloni del cofano motore

Rimuovere il cofano motore



Rimuovere bulloni del motore

Rimuovere il motore



Rimuovere il bullone

Rimuovere il bullone



Bullone



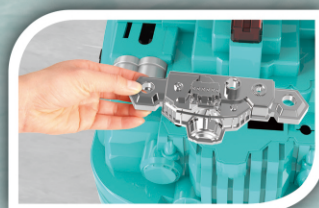
Rimuovere

Rimuovere il bullone del carburatore

Rimuovere il bullone del carburatore

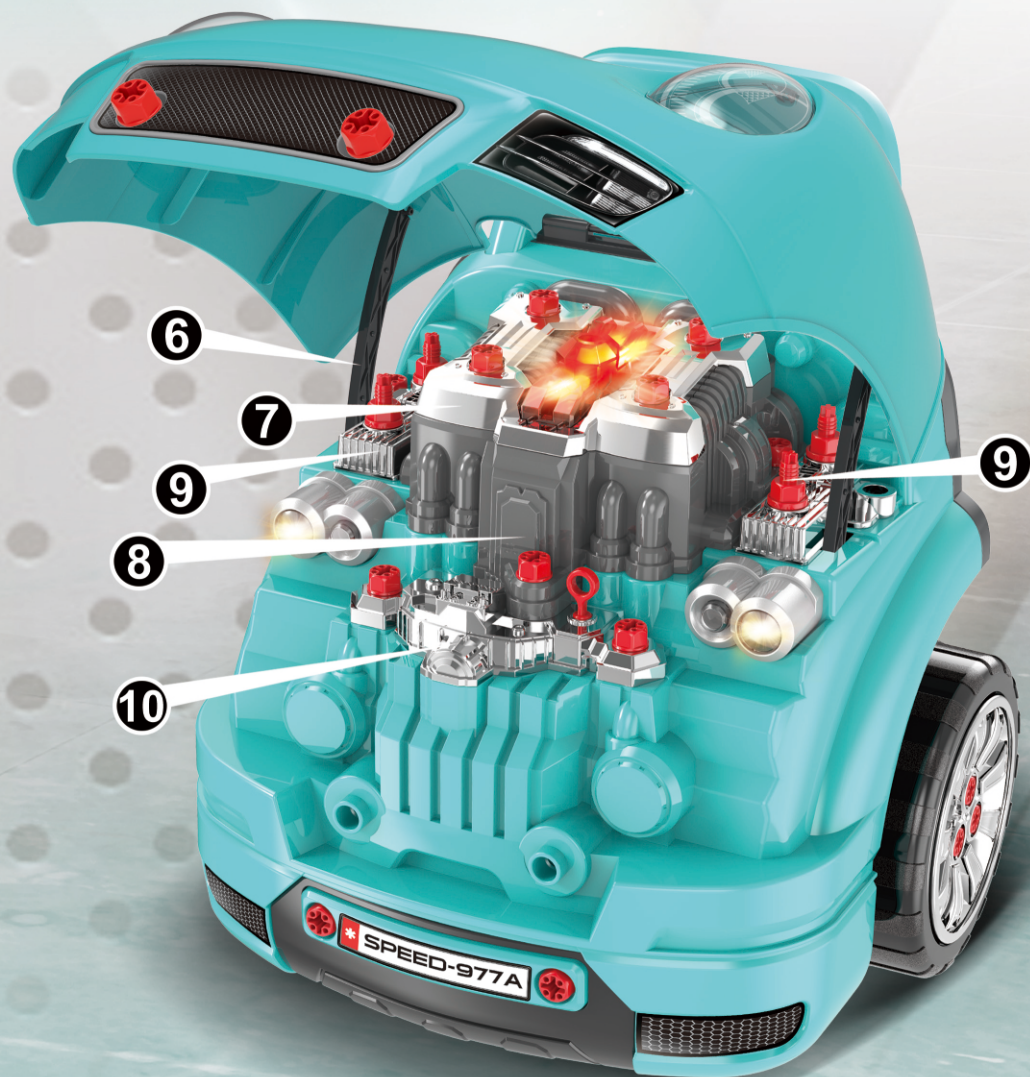


Astina di livello olio





## Caratteristiche del fronte

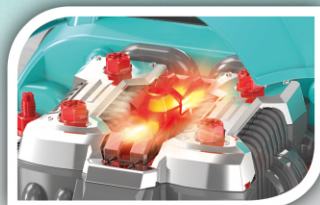




# Istruzioni

Pulsante per Accensione Motore

11.



Attivare Luce di emergenza

12.



Voltante rotante con il clacson

13.



Cambiomarcia

14.



Guidare tramite la spinta

15.





## Caratteristiche del retro

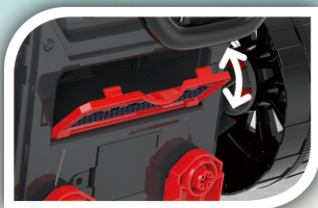




# Istruzioni

16.

Stoccaggio per parti e attrezzi

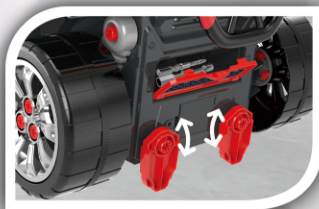


17.

Rimuovere bulloni del martinetto



Rotare il martinetto e sostituire i bulloni



Rimuovere bulloni della ruota



Rimuovere il cerchione



Rimuovere la ruota



Rimuovere bulloni di ammortizzatore

18.



Rimuovere l'ammortizzatore



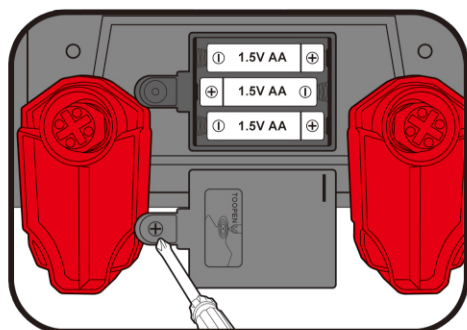
# Batterie e Etichette



# Istruzioni



## Maestro Motore



Usare 3 batterie "AA"  
(Non incluse)

## Chiave auto



Usare 1 batteria "CR2025 3V"  
(Non inclusa)

## Attaccare Etichette



**UK**

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

**ES**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.

C/ ROC GROS, N° 15. 08550, ELS HOSTALETES DE

BALENYÀ, SPAIN.

B66295775

WWW.AOSOM.ES

ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

**FR**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

**PT**

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

**DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

**IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA